

AIR FRANCE 17

MAGAZINE



198

Octobre 2013

PARIS
BUENOS AIRES
TOKYO



80

ANS YEARS

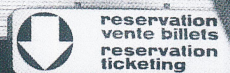
Comptoir Air France réalisé
par Pierre Gautier-Delape à
l'aéroport John F. Kennedy,
New York, en 1969.

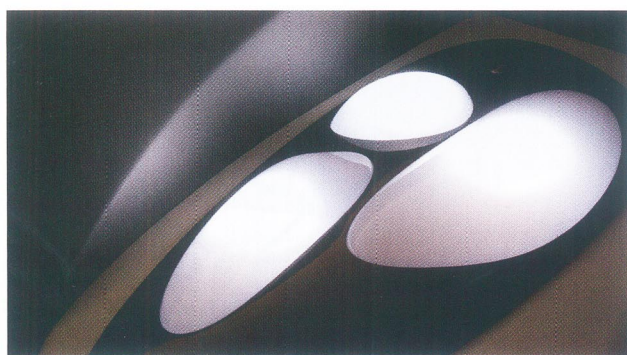
Air France counter at
JFK Airport, New York
(1969), designed by
Pierre Gautier-Delape.

La ligne AIR FRANCE

De l'éclairage discret de ses cabines au mobilier
de ses agences, l'identité Air France s'exprime
dans d'infimes détails orchestrés par
des designers ou des artistes de renom.
Une signature reconnaissable parmi toutes.

TEXTE *Pierre Léonforte*





Le style French Touch

Au sol, l'image d'Air France, qui se veut à la pointe du progrès, passe par celle de ses agences. Le département Base et Bâtiments procède dès 1950 aux premiers travaux d'harmonisation du réseau dans le monde et fait souvent appel à des architectes ou des décorateurs. Loewy sera évidemment le premier sollicité, notamment pour l'agence de New York. À cheval entre les États-Unis et Paris où il a ouvert la Compagnie d'esthétique industrielle (CEI), il a engagé comme responsable du département Interior Design un jeune architecte, Pierre Gautier-Delaye, qui travaillera jusqu'en 1958 pour Air France, alors le plus gros client de l'agence. La Compagnie choisit aussi Charlotte Perriand pour moderniser son agence de Londres. Depuis 1953,



Éclairage feutré des cabines de l'A380 conçu par Éric Gizard, 2009.
Muted lighting in the A380 cabins, designed by Éric Gizard, 2009.

Agence de la rue Scribe à Paris, conçue par Charlotte Perriand en 1959.
Rue Scribe agency in Paris, by Charlotte Perriand, 1959.

Le rouge, couleur choisie par Brandimage et Noé Duchaufour-Lawrance pour l'entrée du salon Business de Paris-CDG en 2012.
Brandimage and Noé Duchaufour-Lawrance chose red for the Business lounge entrance at Paris-CDG, 2012.

Le 1^{er} septembre 1933, Air France voit le jour. À bord des Dewoitine 338 ou des hydravions Breguet, l'équipement des premières cabines se borne à de simples fauteuils en osier, vite remplacés par des structures tubulaires tendues de toile puis capitonnées, parfois par des chaises longues inclinables. Les porte-bagages sont en métal et filets, la climatisation se résume à des ventilateurs individuels, mais le bar est en acajou et sur les vols Paris/Londres il existe des coins bridge avec 4 sièges. Nationalisée en 1945, Air France passera très vite commande à l'avionneur américain Lockheed du premier avion civil conçu pour le transport des passagers sur de longues distances avec cabine pressurisée : le Constellation, suivi du Super Constellation et du Super Starliner, avions de prestige s'il en fut. Pour en aménager les cabines, un nom s'impose. Raymond Loewy. Pape du design industriel américain, Loewy a déjà aménagé des avions – le Boeing Stratoliner en 1939. Il a surtout conçu l'année précédente le train de luxe Broadway Limited et entend transférer les standards haut de gamme du voyage ferroviaire à l'aérien. En 1952, il aménage quelques Super Constellation, parmi les 25 opérés par Air France. Cette dernière exploitera 62 Lockheed pour un service haut de gamme entre Paris et New York : le «Parisien Spécial». Il offre exclusivement 34 fauteuils-couchettes et 7 cabines sont proposées en 1953.

l'ex-collaboratrice de Le Corbusier, émancipée et affirmée, vit à Tokyo avec son mari, cadre pour Air France. C'est avec le soutien de la Compagnie qu'elle a réussi à monter en 1955 son exposition *Synthèse des arts* dans les grands magasins Takashimaya. Elle a aussi conçu avec Jean Prouvé des appartements de fonction à Brazzaville. Après Londres, Charlotte Perriand signera en 1959 l'agence de Tokyo, dont la réouverture devait coïncider avec l'inauguration de la ligne Paris/Tokyo via le pôle Nord, puis l'agence de Paris, rue Scribe. De son côté, Pierre Gautier-Delaye, qui a fondé son propre bureau en emportant avec lui le client Air France, réalisera pas moins de 70 agences, dont celle de New York, qui décrochera en 1970 le 1^{er} prix de la plus belle façade de la 5th Avenue.

Un imaginaire d'élégance et de bien-être

Sur le tarmac, les Boeing B707 ont remplacé les Constellation Super Starliner. Air France baptise sa flotte des noms des grands châteaux français. À bord du *Château de Versailles*, la Compagnie inaugure le service Jet 4 étoiles avec menu gastronomique des provinces françaises, ses plateaux-repas, son nouveau fauteuil Grand Espace, son bar promenoir. Une fois encore, le décor est signé Gautier-Delaye. Lequel aménagera aussi le premier Boeing B747 Air France reliant Paris et New York. Et plus particulièrement, la cabine Première classe avec ses 36 sièges.

Pendant ce temps-là, le Concorde, symbole fulgurant de la modernité, avive passions et convoitises. Le supersonique franco-anglais prévu pour relier Paris à New York en trois heures est censé voler plus vite que le soleil. Mis en service en 1976, sa cabine est confiée à... Raymond Loewy. Qui a tout conçu, depuis le décor du salon d'accueil à l'aéroport Paris-CDG, meublé de fauteuils LC Le Corbusier, jusqu'aux salières, de la cabine intérieure à la vaisselle, des éclairages aux sièges de différentes couleurs. Le Concorde volera jusqu'en 2003



Confort privé et ergonomie avec le fauteuil La Première dessiné par l'architecte d'intérieur, Éric Gizard en 2004.

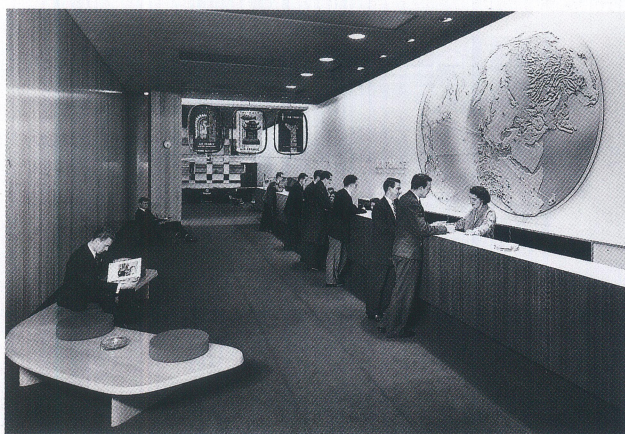
Comfort, privacy and ergonomomy with the La Première seat, designed by interior architect Éric Gizard, 2004.

En bas, à gauche, agence de Londres, conçue par Charlotte Perriand en 1957.

Below left: London agency, by Charlotte Perriand, 1957.

Pour le Concorde, décor graphique au sol pensé par Andrée Putman en 1993.

The Concorde, with a graphic design on the floor, by Andrée Putman, 1993.



The sky's loveliest of lines

The Air France identity is expressed in an infinite number of details—orchestrated by leading artists and designers.

On September 1, 1933, Air France was created. The cabins of the airline's Dewoitine 338 and Breguet seaplanes were initially fitted with simple wicker chairs, soon replaced by tubular seats with fabric, then padded seats and sometimes with reclining chaise longues. The luggage racks were made of metal mesh, and the air-conditioning was limited to individual vents, but the bar was made of mahogany, and the Paris/London flights had bridge tables with four seats. Nationalized in 1945, Air France soon ordered the first civilian airplane from Lockheed designed to transport passengers long distances in a pressurized cabin. This was the Lockheed Constellation, followed by the Super Constellation and the Super Starliner, the ultimate in prestigious travel. Only one person would do for the interiors: Raymond Loewy. As the godfather of American industrial design, Loewy had already fitted out airplanes, including the

Boeing Stratoliner in 1939. Above all, in the previous year, he had created the interiors for the luxurious Broadway Limited train. His intent was to transfer the blue-ribbon standards of rail travel to the airline sector. In 1952, he fitted out a few Super Constellations, among the 25 operated by Air France. The airline would fly 62 Lockheeds on a route known as the "Parisien Spécial:" a premium service between Paris and New York. The exclusive aircraft offered 34 couchette seats and 7 cabins in 1953.

On the ground, Air France then started to revamp its agencies, aiming to bolster its image as a leading innovator. Starting in 1950, the Base and Buildings service began to harmonize the network around the world, often hiring famous architects and decorators. Loewy was obviously the first one contacted, notably for the New York agency. Working both in the United States and Paris, where he opened the Compagnie d'Esthétique Industrielle (CEI), he hired a young architect named Pierre Gautier-Delaye to run the Interior Design department; he would work for Air France, the agency's largest client at the time, until 1958. In the meantime, the airline also hired



Nouvelle harmonie des textures, des lumières et de l'environnement high-tech de la classe Business de l'A380 par **Éric Gizard**, en 2009.

New harmony of textures, lighting and high-tech environment in Business class aboard the A380, by Éric Gizard, 2009.

Couverts conçus par Raymond Loewy pour le Concorde en 1976.

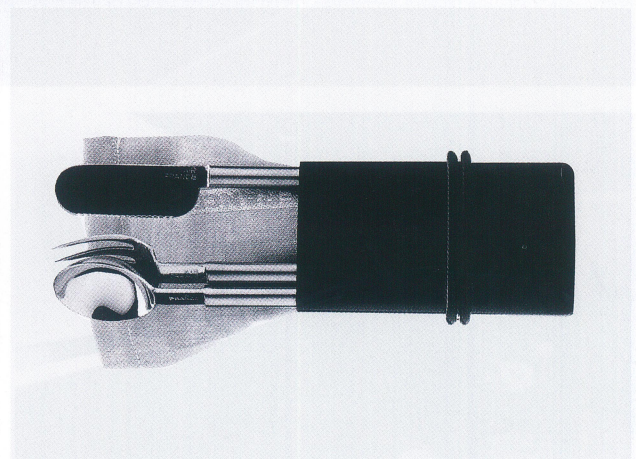
Flatware designed by Raymond Loewy for the Concorde, 1976.

Charlotte Perriand to modernize the London agency. Le Corbusier's disciple and former colleague, by this time an independent designer, had been living in Tokyo since 1953, where her husband was working as an Air France executive. With Jean Prouvé, she also designed the company apartments in Brazzaville. After creating the London agency, Perriand conceived of the Tokyo branch in 1959, which was reopened to coincide with the inauguration of the Paris/Tokyo flight via the polar route; she then created the Paris agency on Rue Scribe. Pierre Gautier-Delaye opened his own firm, taking along Air France as a client, and designed no fewer than 70 agencies, including New York's, which was awarded first prize in 1970 for the most beautiful storefront on Fifth Avenue.

A world of elegance and well-being Boeing B707s had replaced the Constellation Super Starliners on the tarmac. Air France was naming its aircraft after famous French chateaux. The airline introduced the 4-star Jet service aboard the *Château de Versailles*, with a gourmet menu featuring specialties from French provinces, as well as its Grand Espace seats and promenade bar. Once again, the interior was designed by Gautier-Delaye, who would also fit out the first Air France Boeing B747 on the Paris/New York route—notably the first class cabin and its 36 seats. Concurrently, the Concorde, the meteoric symbol of modernity, became a highly coveted

Espace détente du salon Business hall M de Paris-CDG, réalisé par Brandimage et Noé Duchaufour-Lawrance en 2012.

Leisure area, Hall M Business lounge, Paris-CDG, created by Brandimage and Noé Duchaufour-Lawrance, 2012.



aircraft. Inaugurated in 1976, the aircraft featured a cabin designed by Raymond Loewy. He conceived everything, from the decor in the Paris-CDG Airport lounge furnished with LC Le Corbusier chairs to the saltshakers; from the plane's cabin to the dishes; the lighting to the different colored seats. The Concorde would fly until 2003, and Air France redesigned the cabin three times: in 1985 and 1988, by Gautier-Delaye with the tulip red, blue and beige line, followed by a harmony of yellows and grays; then in 1994 by Andrée Putman, for the 20th anniversary of the supersonic jet. She created the elegant dishware, flatware, glasses and service accessories. Air France then naturally turned to the designer recommended by Putman: Éric Gizard. Under the artistic direction of the agency Desgrippes-Gobé (which became Desgrippes & Laga), he contributed to the Espace Première cabin in 2005, decorated as a private jet, and to the Espace Première and Espace Affaires lounges in Paris-CDG 2, New York-JFK and Tokyo-Narita. At Paris-CDG, the 1,000-m² space of the La Première lounge, located in Terminal 2E, gate 14, was designed by architect Didier Lefort as a private collector's home. Inaugurated in 2012, the Business lounge at Paris-CDG is situated in Terminal 2E, Hall M. Noé Duchaufour-Lawrance worked with the Brandimage agency to design the immense 3,200-m² area. He also created the Business lounge in Tokyo-Narita in 2007, then the Air France agency at Paris-CDG 2F. With new projects on the horizon and new designers, the design saga continues, in the air and on the ground. ▮